

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle année	Bordereau-type N°
Voiture de tourisme	CADILLAC	Série 60 Série 63	Série 62 1962	3' 6 1 2

Caractéristiques "Model 60.." ou "Model 62.." ou "Model 63.." à droite à l'intérieur de l'aile sur plaquette du constructeur *) Carburant essence Nombre de cylindres 8

Constructeur du châssis CADILLAC Motor Division of G.M.C. Detroit (USA)

N° du châssis frappé à gauche à l'avant en haut sur longeron à côté radiateur et s.plaquette

N° du moteur frappé à gauche centre bloc-moteur sous collecteur échappement et s.plaquette

Type du moteur 390 cu.in. - en V, vertical, O H V

Position du mot.avant Frein-moteur

Cylindrée 6'384 cm³ Frein de remorque

Temps 4 Transmission automatique **) Treuil/Cabest.

Refroidissement eau Nombre vit. avant 4 **) Crochet rem.

Entraînement s.roues AR Vitesse en 1^{re} Voie avant 1'549

Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. Voie arrière 1'549

Nombre de pneus 4 Bloquage différentiel Diam. de braq. 12,70/13,45

Frein à pied hydraulique, 2 circuits, à exp.interne assisté à dépression, sur toutes les 4 roues

Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière - (pédale ***)

Poids	avant			arr.			Pneumat.	avant			arr.			Dimensions int. en mm
	avant	arr.	total	avant	arr.	total		avant	arr.	total	avant	arr.	total	
A vide	1'140	1'125	2'265	Dimension	8,20-15	8,20-15							Longueur	
Charge utile	155	265	420	Charge pneu	825	825							Largeur	
Total	1'295	1'390	2'685	...									Hauteur	
Gar. de fabr.			2'760		Tubeless								Haut. ridelles	

Poids max. garanti pr. train routier Nombre de portes 4 ou 2

Direction: position à gauche - assistée Marque du moteur CADILLAC C.V. frein 309 SAE

Alésage 101,60 Course 98,43 C.V. Impôts 32,51

Forme de la carrosserie limousine ou cabriolet

Nombre de places: total 6 (avant 3 milieu arr. 3) Places debout

Siège arrière Side-car

Phares: marque	4/ GUIDE T 3 Sealed Beam	Indic. de direction	4/ clignoteurs av. 2 lampes-témoin
Feux de croisement	2/ extérieurs, asymétriques	AV = séparés au-dessus pare-chocs	(blanc)
Feux de position	2/ séparés, dans pare-chocs	AR = combinés avec feux AR / stop	(rouge)
Phare brouillard	2/ combinés avec feux position	Essuie-glace	2/ électriques a. dispositif lavage
Feux arrières	4/ à gauche et à droite	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Rélecteurs	4/ s. feux AR + 2 séparés	Rétroviseur	2/ intér. centre haut + extérieur gche
Feu stop	4/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	1/ pr. plaque normale seult	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ combinés av. feux AR infér.		
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	83 bB à 4'600 t/min		

Observations et exceptions

- *) Identification: "62 M" = préfixe aux Nos de châssis et de moteur.
- **) Transmission: Boîte automatique HYDRAMATIC-Jetaway avec 2 embrayages hydrauliques et boîte planétaire à 4 vitesses; verrouillage mécanique sur position "P".
- ***) 2ème frein: Libération automatique lors de l'engagement de la transmission sur les positions "D" ou "L" ou "R".

+) Equipement:

Clignoteurs/feux brouillard: Clignoteurs d'origine combinés av. feux brouillard; non admis. - L'importateur en monte 2 séparés.

Feux AR / stop / clignoteurs: 4 comptent pour 2 selon instructions 13.3.59.

Rélecteurs: Ceux d'origine trop petits; l'importateur en monte 2 supplémentaires selon les prescriptions.

Extrémité tuyau d'échappement: Sera dirigé vers l'arrière par l'importateur.

Feux latéraux: A l'avant au-dessus pare-chocs; non admis. - Doivent être mis hors-service.

Lampe-témoin pour clignoteurs sur ailes: Modifiés par l'importateur (à 30 mm de hauteur et arondis), le modèle original étant trop haut et aigu.

Boîtiers des feux arrière: Pointes et arêtes arondies par l'importateur à 15 resp. 4 mm de rayon.

Bienne, 28.9.61

La Commission d'expertise-type

BT 1-62

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle	Bordereau-type
Voiture de tourisme	CADILLAC	Série 60 Série 63	Série 62 1962	N° 3 6 1 2

Caractéristiques "Model 60.." ou "Model 62.." ou "Model 63.." à droite à l'intérieur de l'aile sur plaquette du constructeur *) Carburant essence Nombre de cylindres 8

Constructeur du châssis CADILLAC Motor Division of G.M.C. Detroit (USA)

N° du châssis frappé à gauche à l'avant en haut sur longeron à côté radiateur et s.plaquette

N° du moteur frappé à gauche centre bloc-moteur sous collecteur échappement et s.plaquette

Type du moteur 390 cu.in. - en V, vertical, O H V

Position du mot. avant Frein-moteur

Cylindrée 6'384 cm³ Frein de remorque

Temps 4 Transmission automatique **) Treuil/Cabest.

Refroidissement eau Nombre vit. avant 4 **) Crochet rem.

Entraînement s.roues AR Vitesse en 1^{re} Voie avant 1'549

Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. Voie arrière 1'549

Nombre de pneus 4 Bloquage différentiel Diam. de braq. 12,70/13,45

Frein à pied hydraulique, 2 circuits, à exp.interne assisté à dépression, sur toutes les 4 roues

Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière - (pédale ***)

Poids				Pneumat.			Dimensions int. en mm	
avant	arr.	total		avant	arr.			
A vide	1'140	1'125	2'265	Dimension	8,20-15	8,20-15	Longueur	
Charge utile	155	265	420	Charge pneu	825	825	Nylon	
Total	1'295	1'390	2'685	...			Hauteur	
Gar. de fabr.			2'760		Tubeless		Haut. ridelles	

Poids max. garanti pr. train routier Nombre de portes 4 ou 2

Direction: position à gauche - assistée Marque du moteur CADILLAC C.V. frein 309 SAE

Alésage 101,60 Course 98,43 C.V. impôts 32,51

Forme de la carrosserie limousine ou cabriolet

Nombre de places: total 6 (avant 3 milieu arr. 3) Places debout

Siège arrière Side-car

Phares: marque	4/ GUIDE T 3 Sealed Beam	Indic. de direction	4/ clignoteurs av. 2 lampes-témoin
Feux de croisement	2/ extérieurs, asymétriques	AV = séparés au-dessus pare-chocs	(blanc)
Feux de position	2/ séparés, dans pare-chocs	AR = combinés avec feux AR / stop	(rouge)
Phare brouillard	2/ combinés avec feux position	Essuie-glace	2/ électriques a. dispositif lavage
Feux arrières	4/ à gauche et à droite	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réflecteurs	4/ s. feux AR + 2 séparés	Rétroviseur	2/ intér. centre. haut + extérieur gche
Feu stop	4/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	1/ pr. plaque normale seult	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	2/ combinés av. feux AR infér.		
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	83 bB à 4'600 t/min		

Observations et exceptions

- *) Identification: "62 M" = préfixe aux Nos de châssis et de moteur.
- **) Transmission: Boîte automatique HYDRAMATIC-Jetaway avec 2 embrayages hydrauliques et boîte planétaire à 4 vitesses; verrouillage mécanique sur position "P".
- ***) 2ème frein: Libération automatique lors de l'engagement de la transmission sur les positions "D" ou "L" ou "R".

+) Equipement:

Clignoteurs/feux brouillard: Clignoteurs d'origine combinés av. feux brouillard; non admis. - L'importateur en monte 2 séparés.

Feux AR / stop / clignoteurs: 4 comptent pour 2 selon instructions 13.3.59.

Réflecteurs: Ceux d'origine trop petits; l'importateur en monte 2 supplémentaires selon les prescriptions.

Extrémité tuyau d'échappement: Sera dirigé vers l'arrière par l'importateur.

Feux latéraux: A l'avant au-dessus pare-chocs; non admis.- Doivent être mis hors-service.

Lampe-témoin pour clignoteurs sur ailes: Modifiées par l'importateur (à 30 mm de hauteur et arondis), le modèle original étant trop haut et aigu.

Boîtiers des feux arrière: Pointes et arêtes arondies par l'importateur à 15 resp. 4 mm de rayon.

Bienne, 28.9.61

La Commission d'expertise-type

BT 27-1-62